10/29/2016 18 : 44

PAGE 1/9

FEC FORM 5

REPORT OF INDEPENDENT EXPENDITURES MADE AND CONTRIBUTIONS RECEIVED

To Be Used by Persons (Other than Political Committees)

(A)	
(a) Name of Individual, Organization or Corporation VOCES DE LA FRONTERA ACTION	
(b) Address (number and street)	
(c) City, State and ZIP Code	O. EEO Islandiffaction Number
MILWAUKEE WI 53204	3. FEC Identification Number
	C C90011826
Occupation and Name of Employer (for Individual Filers Only)	0 030011020
4. TYPE OF REPORT (check appropriate boxes):	
(a) April 15 Quarterly Report	
July 15 Quarterly Report 24-Hour Report	
October 15 Quarterly Report 48-Hour Report	
January 31 Year-End Report	
b) Is this Report an amendment? 🗷 No 🔲 Yes, it amends the report filed on	M M / D D / Y W Y W Y
-	
5. COVERING PERIOD: FROM FROM	
M M / D D / Y Y Y Y	
THROUGH	
6. TOTAL CONTRIBUTIONS	175.07
7. TOTAL INDEPENDENT EXPENDITURES	6504.55
Under penalty of perjury I certify that the independent expenditures reported herein were not made in cooperation, consultation, any candidate or authorized committee or agent of either, or any political party committee or its agent.	on, or concert with, or at the request or suggestion
TYPE OR PRINT NAME OF PERSON COMPLETING FORM [H	DATE [lectronically Filed]
FLORES, NANCY, NATALY, FLORES, NANCY, NATALY,	•
NOTE: Submission of false, erroneous or incomplete information may subject the person signing this report	to the penalties of 2 U.S.C. §437g.

SCHEDULE 5-A ITEMIZED RECEIPTS

PAGE	2	OF	9

	nd Statements may not be sold or used by any per g the name and address of any political committee	
NAME OF FILER (In Full)	g are many data descrete of any pointed committee	to constitution from outline o
VOCES DE LA FRONTERA ACTION		
A. Full Name (Last, First, Middle Initial)		
ACT BLUE CIVICS INC.		Date of Receipt
Mailing Address		10 28 2016
City	State Zip Code	10 28 2016 Transaction ID : F56.000001
		Amount of Each Receipt this Period
FEC ID number of contributing	C	175.07
federal political committee.	<u> </u>	173.07
Name of Employer	Occupation	1
B. Full Name (Last, First, Middle Initial)		B. (B.)
Mailing Address		Date of Receipt
		M = M / D = D / Y = Y = Y
City	State Zip Code	
FFO ID number of contribution		Amount of Each Receipt this Period
FEC ID number of contributing federal political committee.	C	
Name of Employer	Occupation	1
C. Full Name (Last, First, Middle Initial)		Data of Dansint
Mailing Address		Date of Receipt
		m = m / D = D / Y = Y = Y
City	State Zip Code	
FFC ID number of contribution		Amount of Each Receipt this Period
FEC ID number of contributing federal political committee.	C	
Name of Employer	Occupation	
	Socupation	
D. Full Name (Last, First, Middle Initial)		Date of Receipt
Mailing Address		M = M / D = D / Y = Y = Y
City	State Zip Code	
	2.5 0000	Amount of Each Receipt this Period
FEC ID number of contributing	C	
federal political committee.	<u> </u>	
Name of Employer	Occupation	
CURTOTAL of Province The Paris Co.		
SUBTUTAL OF Receipts This Page (optional	l)	▶ 175.07
	l) Line 6)	4 4

PAGE 3 OF 9 FOR LINE 7 OF FORM 5

AME OF FILER (In Full) /OCES DE LA FRONTERA ACTION				
Full Name (Last, First, Middle Initial) of Paye	e			Date of Public Distribution/Dissemination
GARCIA, AISHA, , ,				M = M / D = D / Y = Y = Y
Mailing Address 310 DESPLAIN RD.				10 28 2016
				Amount
City DEPERE	State WI	Zip Code 54115		142.50 Transaction ID : F57.000001
Purpose of Expenditure CANVASSER GREEN BAY		Category/ Type	001	Office Sought: House State: WI
Name of Federal Candidate Supported or Operation FEINGOLD, RUSS, , ,	pposed by Expend	liture:		Check One: District: President Support Oppose
Calendar Year-To-Date Per Election for Office Sought			.00	Disbursement For: Primary General 2016 Other (specify)
Full Name (Last, First, Middle Initial) of Payer	e			Date of Public Distribution/Dissemination
LOZANO, ANDREA, , , Mailing Address N4074 COUNTY PD H				10 28 2016
N1974 COUNTY RD H				Amount
City	State	Zip Code		33.00
LAKE GENEVA	WI	53147		Transaction ID : F57.000002
Purpose of Expenditure CANVASSER		Category/ Type	001	Office Sought: House State: WI
Name of Federal Candidate Supported or Op FEINGOLD, RUSS, , ,	posed by Expend	liture:		President District: Check One: Support Oppose
Calendar Year-To-Date Per Election for Office Sought	1 1 1	1 1 1 1	.00	Disbursement For: Primary General Other (specify)
Full Name (Last, First, Middle Initial) of Payer	:e			Date of Public Distribution/Dissemination
RAMIREZ, BETHANIA, , , Mailing Address 2047 S BTLLST				10 28 2016
3047 S 8TH ST.				Amount
City	State	Zip Code		46.12
MILWAUKEE	WI	53215		Transaction ID: F57.000003
Purpose of Expenditure CANVASSER		Category/ Type	001	Office Sought: House State: WI Senate
Name of Federal Candidate Supported or Op FEINGOLD, RUSS, , ,	oposed by Expend	liture:		President District: Check One:
Calendar Year-To-Date Per Election for Office Sought		7	.00	Disbursement For: Primary General Other (specify)
(a) SUBTOTAL of Itemized Independent Expe	enditures			▶ 221.62
(b) SUBTOTAL of Unitemized Independent Ex	xpenditures			··· >
(c) TOTAL Independent Expenditures(carry total from last page forward to				

PAGE 4 OF 9 FOR LINE 7 OF FORM 5

AME OF FILER (In Full) /OCES DE LA FRONTERA ACTION				
Full Name (Last, First, Middle Initial) of Payee				Date of Public Distribution/Dissemination
HERNANDEZ, CRISTINA, , ,				10 28 2016
Mailing Address 2524 W. MITCHELL ST.				10 20 20.0
				Amount
City	State	Zip Code		68.62
MILWAUKEE	WI	53204		Transaction ID : F57.000004
Purpose of Expenditure CANVASSER		Category/ Type	001	Office Sought: House State: WI Senate District:
Name of Federal Candidate Supported or Opp FEINGOLD, RUSS, , ,	losed by Expend	liture:		President Check One: Support Oppose
Calendar Year-To-Date Per Election for Office Sought			.00	Disbursement For: Primary General 2016 Other (specify)
Full Name (Last, First, Middle Initial) of Payee				Date of Public Distribution/Dissemination
MONTERO, DENIS, , ,				10 28 2016
Mailing Address 2209 W. OKLAHOMA AVE				Amount
City	State	Zip Code		75.00
MILWAUKEE	WI	53215		Transaction ID : F57.000005
Purpose of Expenditure CANVASSER		Category/ Type	001	Office Sought: House State: WI
Name of Federal Candidate Supported or Opp FEINGOLD, RUSS, , ,	osed by Expend	_ liture:		President District: Check One: X Support Oppose
Calendar Year-To-Date Per Election for Office Sought			.00	Disbursement For: Primary Qual General Other (specify)
Full Name (Last, First, Middle Initial) of Payee				Date of Public Distribution/Dissemination
PEREZ, ELIZABETH, , ,				10 28 / Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y
Mailing Address 2419 S. 17TH ST.				Amount
City	State	Zip Code		98.62
MILWAUKEE	WI	53215		Transaction ID : F57.000006
Purpose of Expenditure CANVASSER		Category/ Type	001	Office Sought: House State: WI
Name of Federal Candidate Supported or Opp FEINGOLD, RUSS, , ,	osed by Expend	diture:		President Check One: X Support Oppose
Calendar Year-To-Date Per Election for Office Sought			.00	Disbursement For: Primary 2016 Other (specify)
(a) SUBTOTAL of Itemized Independent Exper	ditures			242.24
(b) SUBTOTAL of Unitemized Independent Exp	enditures			
(c) TOTAL Independent Expenditures(carry total from last page forward to				

PAGE 5 OF 9 FOR LINE 7 OF FORM 5

IAME OF FILER (In Full)						
VOCES DE LA FRONTERA ACTION						
Full Name (Last, First, Middle Initial) of Pay	ree			Date of Pul	blic Distribution/	Dissemination
TRUJILLO, JORELY, , ,				M M 10	/ D D / 28	2016
Mailing Address 3711 W. HILDA PL					20	2010
				Amount		
City	State	Zip Code				40.88
MILWAUKEE	WI	53215		Transaction	on ID : F57.0000	
Purpose of Expenditure CANVASSER		Category/ Type 0	Offi	ce Sought:	House Senate	State: WI
					X Senate President	District:
Name of Federal Candidate Supported or CFEINGOLD, RUSS, , ,	Opposed by Expend	iture:	Che	eck One:	X Support	Oppose
			Diel	www.amant Fa	W. Drings v.	
Calendar Year-To-Date Per Election for Office Sought		.00		oursement For 2016 Other (r: Primary specify)	✗ General
Full Name (Last, First, Middle Initial) of Pay	ree			Date of Pu	blic Distribution/	Dissemination
VALADEZ, JUANA, , ,				M = M	/ D D /	YYYY
Mailing Address 2541 N. FARWELL AVE.				10	28	2016
251111.17111112227112.				Amount		
City	State	Zip Code				75.75
MILWAUKEE	WI	53211		Transaction	on ID : F57.0000	
Purpose of Expenditure CANVASSER		Category/ Type 00	Offi	ce Sought:	House X Senate	State: WI
	Danasad by Francis	7.			X Senate President	District:
Name of Federal Candidate Supported or (FEINGOLD, RUSS, , ,	эрроsed by Expend	iture:	Che	eck One:	✗ Support	Oppose
Calendar Year-To-Date Per Election for Office Sought		.00		oursement For 2016 Other (✗ General
Full Name (Last, First, Middle Initial) of Pay	ree		<u> </u>	Date of Pu	blic Distribution/	Dissemination
ROWELL-ORTIZ, LIVIA, , ,				M M M	/ D D /	2016
Mailing Address 2605 S. 6TH ST.				10	28	2010
				Amount		
City	State	Zip Code				68.25
MILWAUKEE	WI	53215		Transactio	on ID : F57.0000	
Purpose of Expenditure CANVASSER		Category/	Offic	ce Sought:	House	State: WI
CANVAGGER		Type 0			X Senate	District:
Name of Federal Candidate Supported or C FEINGOLD, RUSS, , ,	Opposed by Expend	iture:			President	
TEINGOLD, NOSS, , ,			Che	eck One:	X Support	Oppose
Calendar Year-To-Date Per Election for Office Sought		.00		oursement For 2016 Other (r: Primary specify)	✗ General
(a) SUBTOTAL of Itemized Independent Exp	penditures		·····•	L.,		184.88
(b) CURTOTAL of Haitensies delegated and the	Typendit					
(b) SUBTOTAL of Unitemized Independent	expenditures		·····•	L.,		
(c) TOTAL Independent Expenditures			·····•			
(carry total from last page forward	to Line 7)					

PAGE 6 OF 9 FOR LINE 7 OF FORM 5

AME OF FILER (In Full) OCES DE LA FRONTERA ACTION				
Full Name (Last, First, Middle Initial) of Payer)			Date of Public Distribution/Dissemination
ORNELAS, MARIA, , ,				10 28 2016
Mailing Address 2425 S 31ST ST.				
				Amount
City	State	Zip Code		54.75
MILWAUKEE	WI	53215		Transaction ID: F57.000010
Purpose of Expenditure CANVASSER		Category/ Type	001	Office Sought: House State: WI Senate District:
Name of Federal Candidate Supported or Op FEINGOLD, RUSS, , ,	posed by Expend	liture:		Check One: President Support Oppose
Calendar Year-To-Date Per Election for Office Sought	1 1 4	7	.00	Disbursement For: Primary General 2016 Other (specify)
Full Name (Last, First, Middle Initial) of Payer)			Date of Public Distribution/Dissemination
ORTIZ, NAOMY MARY, , , Mailing Address 310 DESPLAINE PD				10 28 / Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y
310 DESPLAINE RD.				Amount
City	State	Zip Code		142.50
DEPERE	WI	54115		Transaction ID : F57.000011
Purpose of Expenditure CANVASSER		Category/ Type	001	Office Sought: House State: WI Senate Size of the state
Name of Federal Candidate Supported or Op FEINGOLD, RUSS, , ,	posed by Expend	liture:		President District: Check One: Support Oppose
Calendar Year-To-Date Per Election for Office Sought			.00	Disbursement For: Primary Q016 Other (specify)
Full Name (Last, First, Middle Initial) of Payer)			Date of Public Distribution/Dissemination
PLASCENCIA, NURY, , ,				10 28 / 2016
Mailing Address 1116 S. 33RD ST				Amount
City	State	Zip Code		127.50
MILWAUKEE	WI	53215		Transaction ID : F57.000012
Purpose of Expenditure CANVASSER		Category/ Type	001	Office Sought: House State: WI Senate District:
Name of Federal Candidate Supported or Op FEINGOLD, RUSS, , ,	posed by Expend	liture:		President Check One: Support Oppose
Calendar Year-To-Date Per Election for Office Sought		1 1 1 1	.00	Disbursement For: Primary General 2016 Other (specify)
(a) SUBTOTAL of Itemized Independent Exper	nditures			324.75
(b) SUBTOTAL of Unitemized Independent Ex	penditures			
(c) TOTAL Independent Expenditures(carry total from last page forward to				

PAGE 7 OF 9 FOR LINE 7 OF FORM 5

IAME OF FILER (In Full)					
VOCES DE LA FRONTERA ACTION					
Full Name (Last, First, Middle Initial) of Payer	ee		Date of	Public Distribution/	Dissemination
BARBERENA, OMAR, , ,				M / D D /	2016
Mailing Address 3216 S. DELAWARE AVE			_		2010
			Amount		
City	State	Zip Code			259.05
MILWAUKEE	WI	53207	Transa	action ID : F57.000	
Purpose of Expenditure CANVASSER		Category/ Type 001	Office Sought	<u> </u>	State: WI
				X Senate	District:
Name of Federal Candidate Supported or O FEINGOLD, RUSS, , ,	pposed by Expend	iture:		President	
T EIN COLD, NOOS, , ,			Check One:	X Support	Oppose
Calendar Year-To-Date Per Election			Disbursement	For: Primary D16	✗ General
for Office Sought		.00	Oth	er (specify)	
Full Name (Last, First, Middle Initial) of Paye	ee		Date of	Public Distribution	Dissemination
HERNANDEZ, OSCAR, , ,				M / D D /	Y • Y • Y
Mailing Address 3266 S. 12TH ST.				0 28	2016
3266 S. 121H ST.			Amount	:	
City	State	Zip Code			18.38
MILWAUKEE	WI	53215	Transa	ction ID : F57.000	
Purpose of Expenditure		Category/	Office Sough		State: WI
CANVASSER		Type 001		x Senate	
Name of Federal Candidate Supported or O	pposed by Expend	liture:		President	District:
FEINGOLD, RUSS, , ,			Check One:	x Support	Oppose
Calendar Year-To-Date Per Election			Disbursement		★ General
for Office Sought		.00	Oth	o16 er (specify)	
Full Name (Last, First, Middle Initial) of Paye	ee		Date of	Public Distribution	/Dissemination
CAMARILLO, RUTH, , ,			М	M / D D /	Y
Mailing Address				0 28	2016
2853 S. 33RD ST.			Amount		
City	State	Zip Code			
MILWAUKEE	WI	53215			108.38
Purpose of Expenditure		Category/	Office Sought	ction ID : F57.0000	144
CANVASSER		Type 001	January Cought	X Senate	Glate
Name of Federal Candidate Supported or O	pposed by Expend	liture:		President	District:
FEINGOLD, RUSS, , ,	,,,,,,,,		Check One:	x Support	Oppose
			Disbursement	For: Primary	y General
Calendar Year-To-Date Per Election for Office Sought		.00	20	016 📖 🕺	★ General
io. oiiioo oougiit	, , ,		Oth	er (specify)	
(a) SUBTOTAL of Itemized Independent Exp	ondituros				
(a) SOBTOTAL OF REHINZED INDEPENDENT EXP	enditures				385.81
(b) SUBTOTAL of Unitemized Independent 5	ivnondituros				
(b) SUBTOTAL of Unitemized Independent E	.xpenulures		······ Þ		
(a) TOTAL Independent Expanditures					
(c) TOTAL Independent Expenditures(carry total from last page forward t			······ •	7	

PAGE 8 OF 9 FOR LINE 7 OF FORM 5

AME OF FILER (In Full) /OCES DE LA FRONTERA ACTION				
Full Name (Last, First, Middle Initial) of Payee	,			Date of Public Distribution/Dissemination
HARVEY, SHANA, , ,				10 28 2016
Mailing Address 2194 SHOREWOOD DR				
City	Chaha	Zin Cada		Amount
GRAFTON	State WI	Zip Code 53024		39.75 Transaction ID : F57.000016
Purpose of Expenditure CANVASSER		Category/ Type	001	Office Sought: House State: WI Senate District:
Name of Federal Candidate Supported or Opp FEINGOLD, RUSS, , ,	posed by Expend	liture:		President Check One: Support District: Oppose
Calendar Year-To-Date Per Election for Office Sought		.(00	Disbursement For: Primary General 2016 Other (specify)
Full Name (Last, First, Middle Initial) of Payee			•	Date of Public Distribution/Dissemination
CRUZ, WALESKA, , , Mailing Address 2201 W SUNBURY CT				10 28 2016
2201 W. SUNBURY CT.				Amount
City	State	Zip Code		35.25
MILWAUKEE	WI	53215		Transaction ID: F57.000017
Purpose of Expenditure CANVASSER		Category/ Type	001	Office Sought: House State: WI Senate
Name of Federal Candidate Supported or Opp FEINGOLD, RUSS, , ,	posed by Expend	liture:		President District: Check One: Support Oppose
Calendar Year-To-Date Per Election for Office Sought			00	Disbursement For: Primary General 2016 Other (specify)
Full Name (Last, First, Middle Initial) of Payee)			Date of Public Distribution/Dissemination
SEGURA, MERCEDES, , , Mailing Address				10 28 2016
8016 W. SCRANTON PL				Amount
City	State	Zip Code		50.25
MILWAUKEE	WI	53218		Transaction ID : F57.000018
Purpose of Expenditure CANVASSER		Category/ Type	001	Office Sought: House State: WI Senate
Name of Federal Candidate Supported or Opp FEINGOLD, RUSS, , ,	posed by Expend	liture:		President District: Check One:
Calendar Year-To-Date Per Election for Office Sought		.(Disbursement For: Primary General Other (specify)
(a) SUBTOTAL of Itemized Independent Exper	nditures			
				123.23
(b) SUBTOTAL of Unitemized Independent Ex	penditures			•
(c) TOTAL Independent Expenditures(carry total from last page forward to				· •

PAGE 9 OF 9 FOR LINE 7 OF FORM 5

AME OF FILER (In Full) /OCES DE LA FRONTERA ACTION						
Full Name (Last, First, Middle Initial) of Pa	vee			Date of Pu	blic Distribution/	Dissemination
LA GRAN D 104.7 FM	,00			Date of Fu	/ D D /	Y Y Y Y
Mailing Address 1138 S. 108TH ST				10	28	2016
- 1136 3. 10611131				Amount		
City	State	Zip Code		ļ		2520.00
WEST ALLIS	WI	53214		Transacti	on ID : F57.0000	
Purpose of Expenditure SPANISH RADIO SPOTS WITH FEINGOLI) ENDORSEMENT	Category/ Type 00	04 Of	fice Sought:	House X Senate	State: WI
Name of Federal Candidate Supported or FEINGOLD, RUSS, , ,	Opposed by Expendi	ture:	Ch	neck One:	President Support	Oppose
Calendar Year-To-Date Per Election for Office Sought		.00		sbursement Fo 2016 Other (✗ General
Full Name (Last, First, Middle Initial) of Pa	yee			Date of Pu	blic Distribution/	Dissemination
EL SOL BROADCASTING				M M	/ D D /	2046
Mailing Address 611 W. NATIONAL AVE				10 Amount	28	2016
City	State	Zip Code		1		2500.00
MILWAUKEE	WI	53204		Transaction	on ID : F57.0000	
Purpose of Expenditure SPANISH RADIO SPOTS WITH FEINGOL	D ENDORSEMENT	Category/ Type 00	Of	fice Sought:	House X Senate	State: WI
Name of Federal Candidate Supported or FEINGOLD, RUSS, , ,	Opposed by Expendi	ture:	Ch	neck One:	President Support	District:
Calendar Year-To-Date Per Election for Office Sought		.00		sbursement Fo 2016 Other (★ General
Full Name (Last, First, Middle Initial) of Pa	yee			Date of Pu	blic Distribution/	Dissemination
Mailing Address				M = M	/ D D /	Y Y Y Y Y
mailing Address				Amount		
City	State	Zip Code			<i>7</i>	
Purpose of Expenditure		Category/	Off	ice Sought:	House	State:
Name of Federal Candidate Supported or	Opposed by Expendi	Type		9	Senate President	District:
Trains of Fourier Sandrado Supported of	opposed by Experien		Ch	eck One:	Support	Oppose
Calendar Year-To-Date Per Election for Office Sought		· · · · · ·	Dis	Sbursement Fo	r: Primary	General
(a) SUBTOTAL of Itemized Independent Ex	penditures					5020.00
(b) SUBTOTAL of Unitemized Independent	Expenditures					
(c) TOTAL Independent Expenditures(carry total from last page forward			······•			6504.55